



# Saint Paul **BLAST OFF** TO KINDERGARTEN

## လိအိကူး

### ကတိသးလကွီ

#### တလါအံတံသ့တံဘဉ်လတံကမလိအိ

- စံးပတြါဘဉ်နဖိလါအအိဉ်ဒီးလုလါအယံလါ၊စံးကတိတံဆဲးဆဲးလါလါ(ယံဉ်ကွီ)၊ဒီးမသကိးတံဒီးပုဂုဂါတဖဉ်အယံတကွီ၊ဖနဖိတဖဉ်နုလါခုဉ်အဉ်ကဉ်တဉ်အခါ၊ဖိသဉ်အါဒ်အါဂသုနုလါမသကိးခိဆါလိာ်သးတံယံခိယံခိယုဉ်ဒီးဖိဖိသဉ်အကဒီးပုဂုဂါခိဉ်အကတဖဉ်လတံမဏါလိာ်သးဒီးလုလါအဂုတဖဉ်အပူနုဉ်လါ။

### တံဟူးတံဂါတဖဉ်

- ငးအိဉ်ထီဉ်တံစံးကတိတံဆဲးဆဲးလါလါ(ယံဉ်ကွီ)အတံဂါလိာ်ကွီတခါတကွီ၊တံဟူးတံဂါတခါအံမုာ်ကျဲအဂုတဘိလါနကသုဉ်ထီဉ်တံသ့စံးသ့ကတိတံ၊ဒီးမုာ်စုာ်ကိးတံကတိတဲဖျါထီဉ်တံဂုာ်တံကျါအတံသ့တံဘဉ်နုဉ်လါ။
  - ကူးလါတံကတိတဖဉ်ဒ်အမုာ်“ဝံသးစူ(please)”ဒီး“တံဘျူး(thank you)”လါခး(လံာ်ကုဖိ)တဖဉ်အလါတကွီ။
  - လါခး(လံာ်ကုဖိ)အကတဖဉ်အဖိခိဉ်နုဉ်ကူးလါပုအိဉ်လါနဟံဉ်ပုတဖဉ်အမံမုတမုာ်ပုတဖဉ်လါနဖိထီဉ်ဘဉ်ကိးနံးဒဲးအမံ၊ဒ်အမုာ်မိာ်ပာ်၊ဒီးခိပုာ်ခါမုတမုာ်ခိပုာ်ခါမုတဖဉ်တကွီ၊ဒီးလါအကတဖဉ်တခါ၊ကူးလါပုအမံတဖဉ်လါနဖိထီဉ်ဘဉ်တဘျီတခါ၊ဒ်အမုာ်ကူးပုကူးစရိဖိ၊လံာ်ရိတားပုမတံဖိ၊မုတမုာ်ပုဟံဉ်ဖိဖိပုဂုဂါတဖဉ်တကွီ။
  - ဟံဉ်ဖျိဉ်“ပုအမံခးတဖဉ်”နုဉ်တပုဉ်ယိဒီးမနဖိယုထာတခါ၊ဝံမအဝဲတဲဖျါထီဉ်ပုအဝဲနုဉ်အတံဆဲးလါ(ယံဉ်ကွီ)လါအပုကွီမုတမုာ်ဆုမံဉ်ညါတကွီ၊အခိ၊နဖိယုထာထီဉ်ဘဉ်ခးလါအမုာ်“သရဉ်ကွီပုဆါတက( nurse)လါအမတံဖဲကသံဉ်သရဉ်ခိကထာဉ်အဝဲဒဲး”နုဉ်လါ၊အဝဲတဲဖျါဘဉ်ယးတဘျီအဝဲယုသရဉ်ကွီပုဆါတကနုဉ်လါစတံကဉ်တဘျီခိဖျါအဝဲတဲ“ဝံသးစူ”၊ မုတမုာ် အဝဲမုာ်လဲထီဉ်လိာ်သးဒီးခိကထာဉ်ကဒီးတဘျီနုဉ်အဝဲကတဲသရဉ်ကွီပုဆါ(nurse)နုဉ်လါ“တံဘျူး”မုာ်လါအသးဂုဒိဉ်မးအယံနုဉ်လါ။
- အိဉ်ဒီးလုလါခိဂုတံဘဉ်လါနဖိအဂီခိဖျါနဘဉ်သ့တံကတိလုလါသကဲးပဝးဆဲးဆဲးလါလါတဖဉ်၊လါနကစာ်ဘဉ်တဲ“ဝံသးစူ”ဒီး“တံဘျူး”နုဉ်လါ။
- လါနဟံဉ်ပုနုဉ်တုထီဉ်တံသကဲးပဝးအတံဆဲးလါအတဖျါဒီးကဲသုဉ်ဖးတံအအံအဖိခိဉ်တကွီ၊မနပုဟံဉ်ဖိဖိတဖဉ်ကကူးလါတံလါလံာ်ကွီအဖိခိဉ်ဘဉ်ယးဒီးနပုဟံဉ်ဖိဖိတဖဉ်အလုလါသကဲးပဝး၊တံကဲဘျူးကဲဖျိဉ်၊လုလါအဂုတဖဉ်အဂုကိးနံးဒဲး၊တနွံတဘျီ၊မုတမုာ်တံဆါကတိခဲအံခဲအံဒ်နဆါတံယံအသိးတကွီ၊ဖးဖျါထီဉ်တံအံဆုနပုဟံဉ်ဖိဖိအအိဉ်တနွံတဘျီတကွီ။
- တဲသကိးတံဒီးနဖိဘဉ်ယးတံဂါလိာ်ကွီဂုဂါဘဉ်ဘဉ်ဒီးပုဂုဂါနုဉ် အခိပညိမုာ်မနုလဲဉ်အဂုတကွီ၊တံပိဉ်သကိးကျဲတဖဉ်လါတကဒီးတကမသကိးတံအဂုတကွီ။

လံာ်ဖးတဖဉ်လါဖိသဉ်အဂီ- လံာ်စရိတဖဉ်တံမနုအိသ့ဖဲပုဉ်ယဲ၊ [www.blastofftok.org](http://www.blastofftok.org) အပူနုဉ်လါ။

- *Please Say Please!: A Penguin's Guide to Manners* by Margery Cuyler
- *Excuse Me!* By Lisa Kopelke
- *Rude Mule* by Pamela Duncan Edwards

လံာ်ဖးတဖဉ်လါမိာ်ပာ်အဂီ- လံာ်စရိတဖဉ်တံမနုအိသ့ဖဲပုဉ်ယဲ၊ [www.blastofftok.org](http://www.blastofftok.org) အပူနုဉ်လါ။

### ကတိသးလတံဖးလံာ်ဖးလံာ်

#### တလါအံတံသ့တံဘဉ်လတံကမလိအိ

- ဟံလါတံဆါကတိလါလါဆိဆိတခါလါနဒီးနဖိကဖးနုဉ်လိာ်သးလံာ်အဂီတကွီ၊တဲသကိးတံဂုာ်အကုဉ်တဖဉ်လါလံာ်အပူ၊တဲသကိးဘဉ်ယးတံဂါတဖဉ်လါလံာ်အပူ၊သံကွီသံဒီးဘဉ်ယးလံာ်မိာ်ဖျါတဖဉ်တကွီ၊ဖိသဉ်တဖဉ်လါကွီဒီးတဲလံာ်တဖဉ်အဂုမုာ်နုဉ်အိဉ်ဒီးမလိသးလါဘဉ်ဖးလံာ်ဖးလံာ်ဒ်လဲဉ်အဂုလါ။

### အိဉ်ဒီးဆုဉ်ချုသးဆး

#### တလါအံတံသ့တံဘဉ်လတံကမလိအိ

- မဏါနဖိလါကယုထာကွီထာဉ်တဖျါဒီးမလိကွီထာဉ်အဂုတကွီ၊ ကွီထာဉ်မုာ်ယု မုတမုာ် တံဝံအိမုာ်တဘဉ်အကျဲနုဉ်ငးအိဉ်ထီဉ်တံကိတံခဲလါဖိသဉ်အဂီ၊ဒ်သိးဒီးချုဆါ၊သးနါပုဆါ၊ဒီးဖဲဘဉ်ခိဉ်ဆါတဖဉ်၊ဒီးတံဂုာ်ကိကအိဉ်ထီဉ်စုာ်ကိးလါနမုာ်ပုဂုဂါကဟူးဂါအဂီလါ။

နမုာ်အိဉ်ဒီးသုဉ်ညါအါထီဉ်တံဂုာ်တံကျါနုဉ်လဲ၊နုဉ်ကွီဘဉ်[www.blastofftok.org](http://www.blastofftok.org) တကွီ။

Blast Off to K မုာ်တံရဲဉ်တံကျဲလါအမသကိးတံဒီးစုဖိလံာ်ရိတား၊စုဖိလံာ်ပခိဉ်ကွီ၊စုဖိလံာ်ပခိဉ်အခိဉ်ဝဲဒဲးဒီး the United Wayနုဉ်လါ။